



21
יְתָרוֹן בְּכֶל

i. e.

D E

S V M M O B O N O
EX SENTENTIA SALOMONIS

Cohel. v. 8.

PERICVLVM EXEGETICVM

QVO AD
A C T V M P O E T I C V M
CERTO BENEFICIO
G Y M N A S I I F R E I B E R G E N S I S
S A C R V M
INVITAT
M. IO. GOTTL. BIDERMANN R.

FREIBERGAE,
Litteris CHRISTOPH. MATTHAEI.

XXI.

Impeitissima de Summo Bono controversia in scholis veterum philosophorum tanta animorum contentione olim agitata fuit, ut cardo omnis sapientiae in hac quaestione verti videretur. Et VARRO quidem, si AVGVSTINVM audiamus, a) sere trecentas sententias diuersorum auctorum collegit, qui ad explicandum hoc doctrinae moralis momentum industriam atque ingenium attulerunt, quod alii in virtute, alii in voluptate, alii in indolentia, alii in veritate, alii in sapientia, alii in recte factorum conscientia, alii in animi tranquillitate ponebant.

Ita vero illius naturam atque indolem comparatam esse, intelligimus, ut multi, opinio[n]is errore abrepti, falsum comminiscantur, pauci verum perspiciant, paucissimi consequantur. Nam quis, quae[re]fo, voluptatum illecebras ad comparandam animi quietem idoneas arbitretur? quis ex ambitione atque immoderata honorum contentione praesidia aduersus insidiantis fortunae insultus sibi pollicetur? quis ex affectata scientiae gloria suae conditionis fastigium metiat? idemtide[m] sentiens, quod plura nesciantur, quam sciantur.

Quae quum ita sint, aliiquid longe praestantius est circumspiciendum, ad quod, veram et stabilem felicitatem conseq[ue]nturi, suas curas et cogitationes transferre debent, et quod suam per naturam valet ad bene beateque viendum. Hoc autem neminem praestare, praeter DEV[er]M immortalem, certum omnino est atque exploratum. Quemadmodum enim hic solus est bonus, auctorque omnis boni: ita etiam ab hoc solo exspectandum est et expetendum, quicquid boni vel animo concipi vel verbis exprimi potest, quippe nullius rei indigente, atque omnibus numeris absoluto. Et huius quidem boni tanta vis est et facultas tam admirabilis, ut splendore ac magnificentia omnes ad se rapiat, qui in eo, contemplatione defixi, perfectissima qua[re]que et pulcherrima deprehendunt.

Id quod ipsi homines profani, ceteris acutius rerum cauissas perspicientes, quod ex historia philosophica didicimus, non dissimulauerunt. Inter Aegyptios enim HERMES TRISMEGISTVS impietatis et grauissimi erroris eos insimulabat, qui quicquam aliud, praeter Deum, boni nomine compellarent. b) Paria PYTHAGORAM, PLATONEM, horumque adseclas sensisse, SCHEFFERVS c) et HVETIVS d) bona fide testantur.

Eo autem potiori iure hanc sententiam illi profitentur, qui caelesti lumine coliustri, ad normam verbi diuinitus patefacti suam fidem componunt, quo frequentius Summum illud Bonum in sacris litteris et commemoratur et commendatur. Quum enim eas eo consilio nobis traditas esse, sciamus, ut his veluti ad miniculis suffulta felicitas nostra et confirmetur et prouehatur, fieri non potuit, quin omnibus fere in paginis Summum illud Bonum proponeretur, summo studio expetendum. Praetermissis aliis, nunc testimonium a Salomone in medium prolatum, eiusque sapientia dignissimum, audiamus, his verbis conceptum:

וְהַרְחֵן אָרֶץ כִּכְלֵי חֹזֶה לְשׁוֹרָה נָעַבְך :

a) de ciu. Dei, L. IX. c. II.

b) Witsius in Aegyptiac. L. I. c. II.

c) de Nat. et constit. philes, Ital. c. 7.

d) in Quaest. Alnet, L. II. c. II. §. 5. 18

In quo oraculo explicando quam multas tricas et salebras interpretes obuias haberunt, tam planum et expeditum nobis illud videtur, si Summi Boni naturam in eo exponi, statuamus. Quam sententiam idoneis argumentis confirmari, tunc adparebit, si primo singulas voces excusserimus, deinde contextus rationem eidem respondere, ostenderimus.

Agmen dicit dictio

ירְרָן, quae procul dubio ad radicem יְרָן originem referunt, atque ex ea singularis emolumenti atque excellentiae significationem ducit. Ita enim comparata esse illa nomina, quae in heemanticum fini adfixum habent, ut intensionem, augmentum, frequentiam, magnitudinem, exaggerationem, et copiam connotent, viri in hoc genere litterarum versatissimi, HILLERVS e) et LOESCHERVS f) exemplis confirmarunt, quorum largam segetem Celeb. SIMONIS studio constant g) reperiunt, qui his deliciis pascuntur. Hoc igitur in libro à Salomone frequenter adhibita vox יְרָן Summum Bonum indicat, quod in rebus humanis se reperisse, auctor diuinitus adductus, negat. Id quod ex iis locis aperte intelligitur, in quibus idem vocabulum occurrit. Ita enim Salomon, ubi cap. I. v. 2. omnis in hac rerum universitate animo perlustrata uana, fluxa, et inania deprehendebat, v. 3. interrogat: אָמַר יְהוָה לְאָדָם, i. e. quodnam igitur est summum bonum, homini destinatum? Idem, cap. II. ii. ostensurus, perperam in hoc mundo verant felicitatem quaeri, ait: וְשָׁמָן כֵּן כֵּן non est summum bonum sub hoc sole. Eodem valet quaestio cap. III. 9. proposita: מִי יְהוָה שֶׁבֶת i. e. quodnam est summum bonum hominis (talia) facientis? quam repetitam legimus c. V. 15. זֶה יְהוָה בְּנֵי. Capite autem VII. 13. commemoratur יְהוָה בְּעֵד i. e. summum bonum, in cognitione (Dei et sapientia cœlesti) positum, cui simile pretium alibi etiam, e. g. Ies. LIII. II. Ioh. XVII. 3. etc. statuitur. Et hoc sensu etiam verba cap. X. 10. קָדוֹשׁ הָבָשָׂר חֲכָמָה sunt explicanda.

Tali modo omnis fere bonaæ notæ interpretes vocabulum יְהוָה exponunt, GEIERVS (at quantum nomen!) aliquid vere constans et perenne eo indicari, profitetur. h) Summe Ven. BAVERVS vero eam dictionem transfert: Das Beste: i) quamvis in eo a reliquis exegetis discedat, quod hoc in Salomonis libro potius summum officium, quam summum bonum eo nomine commendari, adfirmet. k) Neque alia tentit S. R. HANSENIUS, qui de hac voce ita disputat: id agit Salomon in hoc libro, ut internam humanae vitae bonitatem summo studio examinatam nobis ob oculos ponat: quampræstantiam, qua reuera alias res conditas longe superat, יְרָן adpellat, eamque perpetuo rerum reliquarum vanitati, נְבָל, opponit. His præstructis, uniuersum huius vitae pretium a futura hominis conditione petendum et exspectandum esse, docet: huic enim per suam naturam non inesse

e) Hierophyt. P. I. p. 352.
p. 545, sqq.
k) l. c. p. 26.

f) de Cauff. L. H. p. 406.

h) Commentar. in Cohel. p. 13.
l) in Commentar. l. c.

g) in Arcan. Form.
i) Commentar. ad li. 1.

inesser, i.e. sumnum bonum; inesse tamen יְהוָה, seu bonum aliquod relatum, et felicitatem comparatam. Quis enim non videt, haec duo longe diuersissima esse, vitam agere paupertate, morbis, curis, aliisque aduersitatibus obseptam? et vita frui, opum adfluentia, valetudine, et rebus secundis ornata? Hanc igitur felicitatem, quae merito BONI nomine cohonatur, hac in vita consequi et conservare conniamur; consequuti vero, his bonis ita utamur, ut ne illud יְהוָה s. sumum bonum vel negligatur vel amittatur. Ex multis aliis, qui eadem significatione hoc vocabulum explicant, unum iam addo S.R. WILISCHIVM, virum de litteris sanctioribus tam praeclare merentem, ut omnes viri boni labores illius hoc voto prosequantur: יְהוָה נָמֵן וְהַחֲרִיף וְהַכְּבָרִיךְ וְהַזְּבָרֶךְ. Is vero de vocabulo יְהוָה disputans, m) his utitur verbis: das übrige, vortreffliche, und herrlichste; et alibi; n) dieses Wort bedeutet allen Vorteil und das Allerbeste.

Cum hac voce et per nexus grammaticum, et intercedente accentus vinculo, proxime copulatur dictio

גַּם i. e. terra, a deprimendo nomen sortita, quae proprie illum locum nat, qui cum caelo comparatus, depresso adparet, hominibus ac ceteris animalibus pro habitaculo destinatus. Per metonymiam vero hoc nomine ipsos homines appellari, exemplis plurimi probari potest, quorum nos iam non nisi aliquot ex primo Scripturae S.libro adferemus. Ita enim Gen IX,19. ex filiis Noachi commemoratur dispersa כל הארץ omnis multitudo incolarum terrae; Gen. XI, 1. et erat omni terrae labium unum; Gen. XVIII, 25. Deus est index uniuersae terrae; Gen. XIX, 31. pro confuetudine omnis terrae; Gen. XLI, 30. confusserat fames uniuersam terram, etc. Nihil igitur, quod insolens aut inauditum videatur, temnamus, hoc loco יְהוָה in sumnum bonum generis humani conuertentes. Huius autem boni quo luculentius dignitas exsplendescat, additur vocula

בְּכָל i. e. in omnibus. Filii enim grammaticorum haud ignorant, hanc esse familiarem rationem gradus superlativis ab Hebraeis exprimendi. Hoc sensu Ios. XIV, 15. vir quidam commemoratur, גַּוֹל בְּעַנְקָט maximus Anakaeorum; à Samone commemorantur בְּבִירָם perfidissimi hominum, Prou.XXIII,28. Idem Ieonem describit גַּבְּרָה fortissimum bestiarum, Prou XXX, 30. à propheta familia Edomi cognominatur, קָרְבָּן בְּנוֹת בְּבוֹי minima gentium et contemnissima hominum; et vera ecclesia depingitur, veluti יְהָה בְּנֵשׁ pulcherrima inter mulieres, Cant. I, 8. cui loquendi rationi fere constructio Graeca respondet: οὐλογηνεν EN γυναιξιν, Luc. I, 28. His et aliis eiusdem generis exemplis addere ex nostro oraculo licebit יְהוָה בְּכָל emolumentum hominum uniuersale, maximum, et omnibus numeris absolutum, vel brevius, SVMMVM BONVM. Restat ex priori huius versiculi hemisichio Subiectum in medium adferendum, quod vocabulo

דָּוָא

m) in Bibl. Parallel, in Cohel. p. 232.

n) l. c. p. 223. 247.

וְהַרְאָה indicatur. Constat autem, eam huius pronominis esse indelem, ut vide monstrandri praeditum, ad nomen, quod proxime antecessit, oporteat referri. Si igitur ad versum praecedentem τ. recurrimus, DEVM immortalem nomine גְּבָהּ מֵלֶל גְּבָהּ שְׁמָךְ i. e. ευθοδις αλισσην repraesentari, videmus, quem καὶ nobis sifit pia animi religione considerandum. Quamuis enim hoc καὶ cum Rabbi- nis inter nomina DEI propria referre, non audeamus: synecdochice tamen de Deo usurpari, exempla passum obvia testantur. Multorum ad instar haec tria sunt: אֱלֹהִים הָא אֱלֹהִים יְהוָה הָא אֱלֹהִים Ies. XLII, 25. Psalm. C, 3. אֱלֹהִים הָא אֱלֹהִים Pf. CII, 28. De quo pronomine prolixis verbis HOTTINGERVS o) exponit. Imo sunt, qui speciatim inter nomina Messiac singularia huius pronomini locum vendicare non dubitant, locis Pf. XIX, 6. Ies. LXIII, 9. Ier. XXX, 21. adducti, inter quos CRAMERVS, p) ALBERTI, q) VRIEMOET r) D' OVTREIN s) et SCHLICHTERVS t) nomina sua profitentur. Neque iniuriam nostri loci verbis videbimus facere, si utrumque sensum hoc modo coniungimus; DEVS optimus, et speciatim CHRISTVS suis cum beneficiis pro Summo Bono ab hominibus merito, eoli debebat. Hac mente et Seb. SCHMIDIVS t) ctIO. HENR. MICHAELIS, u) summi nominis exegetae, hoc oraculum ita explicant, ut DEVM nobis in eo proponi adfirment, summa animi contentione amplectendum. En huius verba: Si vel omnia tibi eriperentur, DEVS tamen eripi tibi non potest, qui solus est verum bonum.

Itaque priori huius versiculi parte examinata, alteram eiusdem propositionem adgredimur enucleandam: quae sicuti Subiecto et Praedicato continetur, ita utrumque strictum persequamur. Et Subiectum quidem exprimitur vocibus

מלך לשרא. Quibus alii regem, ciuibus suis imperante, alii agricolam intelligunt, agro colendo inferuentem. Vtrumque suo honore priuandum non esse, arbitramur. Quia vero contextus h. l. neutrum admittit, nisi sensu verborum contorto, de alia explicatione cogitatiuimus, que neque verborum naturae repugnat, neque in veritatem diuinam iniuria videretur. Constat nempe, genium infernale, quem Satanam et diabolum sanctiores litterae adpellant, nullo non tempore imperium in genus humananum adsecessisse, adeo, ut in codice sacro ὁ Θεός ταῖς αἰώνος ταῖς κορμαῖς, 2Cor. IV, 4. ὁ ἀρχῶν ταῖς κορμαῖς, Io. XII, 31. XIII, II. XIV, 30. XVI, II. ὁ ἀρχῶν της ἐξουσίας ταῖς αἴροις, Eph. II, 2. et κοτυποκράτωρ ταῖς σκοτεις Eph. VI, 12. cognominetur. Quamuis enim ille terrae non imperet, iis tamen dominatur, qui seipso illi tradunt, ut CHRYSOSTOMVS loquitur. w) Eodem sensu CYRILLVS ALEXANDR, verba ex Iohanne adlata exponit, docens, x)

ἀρχόντας

-
- o) de Nominib. diuin. p. 284. p) in Nott. ad Traft. Talm. Succa. p. 337.
q) Pericul. Critic p. 2. r) de Schilo. p. 141. s) Biblioth. Brem. T. I Falc.
I. p. 18. f) Decim. Sacr. p. 82. t) Annott. ad h. l. u) Obseruatt.
ad Hagiogr. h. l. w) Homil. LXXIV, in Ioh. x) Caten. in Iob, XVI,
p. 393.

ἀρχοντα vocari Satanam, ἥκις ὡς οὐτοι κατ' αἰλυθεαν, αἴδης ὡς ἐξ ἀπάτης καὶ πλεονεξίας την ἐπι τετω δοξαν περδεινοτα δια την μοχθηστατη ταυτην προειρειν των αὐτων δεχομενων, non, quod reuera sit princeps, sed quod per fraudes ac rapinas hanc gloriam acquisuerit per turpem eorum vitam, qui ipsum receperunt. Paria fere sentit THEOPHYLACTVS, ἀρχοντα, inquiens, y) τετω νοεται κοτια μη της κτισεως ἀλλα τε χριστου λαος, κοτια τα τε κοτια φρονευτος, i.e. principem mundi intellige, non creaturae, sed mundi confusi et mundana sapientis. Ab his igitur nominibus, Satanae tributis, πρωτο τόνῳ haud dissonare videtur. Non quidem dubitamus, fore, qui interueniens ἢ tanquam à forma regiminis alienum, adeoque cum hac explicatione vix conciliandum, obiciant. Alt infolentem hanc conseruendi rationem non esse, exempla Ies. VIII, II. P. CXVI, 15, Ier. XLVII, 3. Ion. IV, 5, etc. perspicue docent, et WASMVTHIVS, z) et DANZIVS, a) et nosfer STARCKIVS b) in singularibus obseruationibus inculcant. Superest Praedicatum huic Subiecto adcommodatum, scilicet

נָכְר, cuius propria significatio et seruandi et honorandi notione continetur. Posteriorem sensum, locis Exod. X, 26. 2. Reg. XVIII, 7. Ies. XIX, 23. etc confirmatim, ad hoc adferre oraculum, nexus utrinque propositionis suadet. Quo enim luculentius Salomon perspexerat, DEVM solum esse Summum illud Bonum, in quo expetendo et consequendo omnem curam et cogitationem mortales desigere debent; eo magis mirabatur et dolebat, homines adeo esse negligentes ac refractarios, vt, posthabita hac felicitate, DEVM mundi anteferant, sicutque vitam ad istius obsequium tanto studio componant. Et quidem vir diuinitus excitatus dilectione נָכְר usus, praeceptum illud in animo habuisse videtur, quo DEVS olim deaestris et idolis obsequium et cultum praefesti, prohibuerat, inquiens: וְאַתָּה תִּשְׁעַל אֶת־מִשְׁבֵּת נְסֵרָת illis, Exod. XX, 5. Secus autem idemtide fieri, videns, humani ingenii prauitatem indignatus, h. l ait: נָכְר שְׂדֵה לְבָבֶךָ, i.e. princeps mundi colitur.

Ex his igitur iam disputatis, facilis et planus oraculi nostri hic gignitur sensus:

Quamuis autem ille (Deus deorum suminus v. 7) summum in hoc mundo bonum praefet, (et propterea summo etiam honore fit dignissimus), dia-bolus tamen, qui perpetuum terrae imperium adfectat, (maiori subinde studio) colitur etque obseruatur.

Quid alii de hoc loco sentiant, et cum in commentariis tum singularibus disputationibus attulerint, sciens praetermitto. Neque hoc mihi sumo, vt aliorum viorum doctrinae laude conspicuorum explicationi aduersando contradicam. Quemadmodum autem quemlibet suo sensu abundare, facile patior: ita satis praesidii huic, quam protuli, versioni, inesse arbitror, si demonstrauero, eam neque a contextu, neque a forma sanorum verborum abhorrere.

Namque

y) in Ioh. p. 776.

b) Luc. Ebr. p. 337.

z) Hebraism. restit. p. 72.

a) Interpr. Ebr. p. 19.

Namque Salomon in hoc libro, quem **אָנָּה** inscripsit, solito scrutinio Summum hominis Bonum peruestigat, idque non in curiosa ac vana scientia, non in voluptatibus et luxu, non in honoribus ac famae dignitate, positum esse, cognoscit, ut nempe homo fide DEO conciliatus, eiusque paterna gratia confisus, ipso vnice nitatur, atque in illius prouidentia, vtraque in fortuna, laetus adquiescat. Deinde modum ac rationem huius boni consequendi ostendit, pia erga summum illud Numen reuerentia, firma in DEVVM fiducia, moderato rerum humunarum vsu, et curarum fuga, illuc contendendum, docens. *Haec summa est, uti Summe Ven.* CARPZOVIVS pronuntiat, c) dictorum, hoc argumentum totius scripti, et in duplice hoc cardine, *Summi nempe Boni et designatione et affectione uniuersus hic voluitur liber.* Quid? quod ipse Salomon sub finem huius libri digitum eo intendit, videatur, lectorem hoc epiphonemate compellans: d) סְמִינָה אֲלֵהֶם נַעֲמָה וְאַתְּ בְּרֵךְ הָכֹל i.e. *audiamus summam totius huius libri: Deum cole.* Sigmoidatum autem caput V. eo valet, ut ad cultum DEO praestandum certis regulis homines adducantur, argumentis ad persuadendum idoneis atlatis. Horum in numero locum haud postremum hoc meretur, quod v. 1. legitur: *DEVS est altissimus.* Cui tantum probandi et commouendi vim inesse, Salomo iudicat, ut v. 7. his verbis illud repeat: Deus altior est omnibus huius mundi principibus, quantumuis excelso loco positis. Iam sequens comma 8. cum hoc ita connectit: et hic Deus summus merito summa religione coli debebat: ast fecus fieri, experientia proh! loquitur quotidiana.

Et quis neget, hanc explicationem cum praceptis diuinis et uniuersa morum sanctorum doctrina conspirare? Vtraque certe propositio, ex qua hoc oraculum constat, passim in litteris sacris repetitur. Quid enim aliud his verbis Salomon dixit, quam quod Dauides profitetur, inquiens: *Dum te, o DEVS, habeo, omnia alia in caelo et in terra parui facio.* etc. P/ LXXIII, 25. 26. et quod Ieremias pronuntiat: *Deus est portio mea.* Thren. III, 24. Eodem modo altera huius oraculi sententia est comparata. Quemadmodum enim Salomon conqueritur, peruersos homines diabolo promptius seruire quam Deo: ita DEVS alibi ipse: *extendo, inquit, manus meas ad populum refractarium.* Ies. LXV, 2. et Sospitator generis humani: *homines, inquit, tenebras magis quam lucem diligunt.* Io. III, 19.

Haec, nulla praetermissa occasione, tanto maiori contentione nostrae disciplinae alumnis idemtidem commendamus, quanto facilius cerussata boni facti facie se se decipi iuuenes patientur. Et habet profecto officina huius urbis litteraria, de quo sibi suisque ciuibus merito gratuletur. Ex beneficiis enim, quarum larga seges proposita est adolescentibus, diligentiae et morum laude commendandis, bonitas DEI immortalis mirifice cognoscitur. Horum in numero iure meritoque

c) *Introduct. in libr. Bibl. V. T. poet. P. II. p. 215.*

d) *Cohel. XII. 13.*

toque illud veneramur, quod ex IAENICHIANA liberalitate in conuictores scholasticos promanauit. Cuius exoptatum fructum quam diu persentiscimus, tam diu diuinae bonitatis abundantiam recolimus, qua pauperes alumni sustentantur, et ad spem publicam per studia elegantiora, virorum munificorum ope et gratia adiuti, prouehuntur. Quoties igitur conuictores nostri mensae illi liberali, quae et AMPLISSIMI SENATVS et aliorum PATRONORVM sumtibus instruitur, adcumbunt, toties ad contemplandam hanc diuini Numinis bonitatem, fese mutuo excitant, concinentes; *gustate, et videte, quam bonus sit Dominus!*

Vbi igitur hac hebdomade dies nomini benefactoris, Bartholomaei, sacra memoria anniuersaria celebranda recurrit, quatuor iuuenes primi ordinis pietatis obsequium Summo Bono publice praeflare decreuerunt. Et quia filii poëtici sunt studiosissimi, sermone numeris vincendo institutum suum exsequuntur. Ita vero labores suos dispergierunt, ut tam negando quam adfirmando illud sint inuestigaturi. Ac primo quidem loco in publicum prodibit iuuenis et diligentia et moribus commendatissimus,

IO. ADAM HENNICKE,

Sangerhus. Thur.

carmine Sapphico Lat. *voluptatem* perperam pro Summo Bono haberí, demonstratus. Succedit filius Patris maxime Reuerendi, Theologi ac Philologi celeberrimi haud degener,

AVG. BENEDICT. WILISCH,

Freiberg.

qui versibus heroicis Lat. in *honoribus* Summum Bonum haudquaquam positum esse, ostendet. Hunc excipiet, qui industriam ad bonam mentem adfert laudabilem

IO. CHRISTIAN GRETZSCHEL,

Dresd.

eda Germanica errorem eorum refutaturus, qui *diuitias* pro Summo Bono amplectuntur. Tandem adolescens ingenuitate vultus egregias animi dotes praferens,

IO. LEONHARD HEVBNER,

Schwarzenberg. Misn.

poëmate elegiaco Lat. DEVM, tamquam verum illud ac Summum Bonum de cantabit, religiose colendum et amore perpetuo complectendum.

Quamuis igitur praeuideam, eam huius argumenti esse dignitatem, ut auditores per se benevolos sibi conciliet et frequenter: tanto tamen maiori studio, Vos, MVSARVM FAVTORES, ad orationes cras, bono cum DEO, hora ante meridiem IX. habendas, inuito, quanto maiori praesentia Vestra nobis est ornamento, nostris autem incitamento, P. P. *Freibergae. a. d.*

XXVIII. Aug. A. R. C. MDCCXXXIX.

Yb 627
(1/80)



TA=0C





21

יְהִירָזֵן בְּכָל
i. e.
DE
S V M M O B O N O
EX SENTENTIA SALOMONIS
Cohel. v. 8.
PERICVLVM EXEGETICVM

QVO AD
A C T V M P O E T I C V M
CERTO BENEFICIO
G Y M N A S I I F R E I B E R G E N S I S
S A C R V M
INVITAT
M. IO. GOTTL. BIDERMANN R.

FREIBERGAE,
Litteris CHRISTOPH. MATTHAEI.

XXI.